

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Mbalangwe	all	n t w e n s e	lexico : Muteho / Coupez 1985
02	Mbalangwe	am	k u b o k o, m a -	lexico : Muteho / Coupez 1985
03	Mbalangwe	ashes	i t w e	lexico : Muteho / Coupez 1985
04	Mbalangwe	bark	i k u b a t i, m a -	lexico : Muteho / Coupez 1985
05	Mbalangwe	belly	i b u m o, m a -	lexico : Muteho / Coupez 1985
06	Mbalangwe	big	b u k a n d o	lexico : Muteho / Coupez 1985
07	Mbalangwe	bird	c h i z u n i, z i -	lexico : Muteho / Coupez 1985
08	Mbalangwe	bite	k u s u m a	lexico : Muteho / Coupez 1985
09	Mbalangwe	black	k u s i i h a	lexico : Muteho / Coupez 1985
10	Mbalangwe	blood	m a l a h a	lexico : Muteho / Coupez 1985
11	Mbalangwe	bone	c h i f u h a, z i -	lexico : Muteho / Coupez 1985
12	Mbalangwe	breast	i s w e, m a -	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Mbalangwe	burn	kuhya	lexico : Muteho / Coupez 1985
14	Mbalangwe	cloud	izoba, mazoba	lexico : Muteho / Coupez 1985
15	Mbalangwe	cold	kutontola	lexico : Muteho / Coupez 1985
16	Mbalangwe	come (impératif)	keeze	lexico : Muteho / Coupez 1985
17	Mbalangwe	die	kufwa	lexico : Muteho / Coupez 1985
18	Mbalangwe	dog	umbwa, ba-	lexico : Muteho / Coupez 1985
19	Mbalangwe	drink	ku-nywa	lexico : Muteho / Coupez 1985
20	Mbalangwe	dry	ku-zuma	lexico : Muteho / Coupez 1985
21	Mbalangwe	ear	kutwi, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
22	Mbalangwe	eat	kulya	lexico : Muteho / Coupez 1985
23	Mbalangwe	egg	iiyi, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
24	Mbalangwe	eye	linso, me-	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Mbalangwe	fat	ma f u t a	lexico : Muteho / Coupez 1985
26	Mbalangwe	feather	l o o z a, b o o z a	lexico : Muteho / Coupez 1985
27	Mbalangwe	fire	m u l i l o, m i -	lexico : Muteho / Coupez 1985
28	Mbalangwe	the fish	i i n s w i	lexico : Muteho / Coupez 1985
29	Mbalangwe	to fly	k u - u l u k a	lexico : Muteho / Coupez 1985
30	Mbalangwe	full	k w i z u l a	lexico : Muteho / Coupez 1985
31	Mbalangwe	give	k u h a	lexico : Muteho / Coupez 1985
32	Mbalangwe	good	b u l o t u	lexico : Muteho / Coupez 1985
33	Mbalangwe	on the ground	h a a s i	lexico : Muteho / Coupez 1985
34	Mbalangwe	hair	i n s u k i	lexico : Muteho / Coupez 1985
35	Mbalangwe	head	m u t w i, m i -	lexico : Muteho / Coupez 1985
36	Mbalangwe	hear	k u z u w a	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Mbalangwe	heart	inkulo	lexico : Muteho / Coupez 1985
38	Mbalangwe	horn	lunaka, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
39	Mbalangwe	kill	kwi haya	lexico : Muteho / Coupez 1985
40	Mbalangwe	knee	iizwi, maa-	lexico : Muteho / Coupez 1985
41	Mbalangwe	know	kwiziba	lexico : Muteho / Coupez 1985
42	Mbalangwe	leaf	ikoba, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
43	Mbalangwe	leg	itende, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
44	Mbalangwe	lie	kulala	lexico : Muteho / Coupez 1985
45	Mbalangwe	liver *nd > nd (emprunt ?)	ichibiti, zi-	lexico : Muteho / Coupez 1985
46	Mbalangwe	long	buule	lexico : Muteho / Coupez 1985
47	Mbalangwe	louse	ingina	lexico : Muteho / Coupez 1985
48	Mbalangwe	man	mukwame, ba-	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
49	Mbalangwe	many	bungi	lexico : Muteho / Coupez 1985
50	Mbalangwe	meat	inyama	lexico : Muteho / Coupez 1985
51	Mbalangwe	moon	mwezi	lexico : Muteho / Coupez 1985
52	Mbalangwe	montagne	ilundu, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
53	Mbalangwe	mouth	mulomo, mi-	lexico : Muteho / Coupez 1985
54	Mbalangwe	nail	izala, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
55	Mbalangwe	name	izina, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
56	Mbalangwe	neck	isingo	lexico : Muteho / Coupez 1985
57	Mbalangwe	new	bhya	lexico : Muteho / Coupez 1985
58	Mbalangwe	night	busiku, masiku	lexico : Muteho / Coupez 1985
59	Mbalangwe	nose	izulu, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
60	Mbalangwe	one (cl.12, cl.1)	konke, yenke	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Mbalangwe	path	in z i l a	lexico : Muteho / Coupez 1985
62	Mbalangwe	person	munt u, bant u	lexico : Muteho / Coupez 1985
63	Mbalangwe	rain * bu >	i b u l a	lexico : Muteho / Coupez 1985
64	Mbalangwe	red	k u s u b i l a	lexico : Muteho / Coupez 1985
65	Mbalangwe	root	m u h i s i, m i -	lexico : Muteho / Coupez 1985
66	Mbalangwe	be round	k u z i m b u l u k a	lexico : Muteho / Coupez 1985
67	Mbalangwe	sand	i b u	lexico : Muteho / Coupez 1985
68	Mbalangwe	say	k u y a m b a	lexico : Muteho / Coupez 1985
69	Mbalangwe	see	k u b o n a	lexico : Muteho / Coupez 1985
7	Mnalangwe	bird	c h i z u n i, z i -	lexico : Muteho / Coupez 1985
70	Mbalangwe	seed	i m b u t o	lexico : Muteho / Coupez 1985
71	Mbalangwe	sit	k w i k a l a	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
72	Mbalangwe	skin	italo, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
73	Mbalangwe	the sleep	-lele	lexico : Muteho / Coupez 1985
74	Mbalangwe	small ex. cl.12	-nini, kanini	lexico : Muteho / Coupez 1985
75	Mbalangwe	smoke	musi	lexico : Muteho / Coupez 1985
76	Mbalangwe	stand	kuzimana	lexico : Muteho / Coupez 1985
77	Mbalangwe	star	inaleli	lexico : Muteho / Coupez 1985
78	Mbalangwe	stone	iibwe, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
79	Mbalangwe	sun	izuuba, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
80	Mbalangwe	swim	kusamba	lexico : Muteho / Coupez 1985
81	Mbalangwe	tail	muchila, mi-	lexico : Muteho / Coupez 1985
82	Mbalangwe	tongue	lulimi, ma-	lexico : Muteho / Coupez 1985
83	Mbalangwe	tooth	liino, meeno	lexico : Muteho / Coupez 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu M601

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
84	Mbalangwe	tree	chikuni, zi-	lexico : Muteho / Coupez 1985
85	Mbalangwe	two	to-bile, bo-bile ...	lexico : Muteho / Coupez 1985
86	Mbalangwe	walk	ku-yenda	lexico : Muteho / Coupez 1985
87	Mbalangwe	warm	kuhisa	lexico : Muteho / Coupez 1985
88	Mbalangwe	water	menji	lexico : Muteho / Coupez 1985
89	Mbalangwe	what	chinji	lexico : Muteho / Coupez 1985
90	Mbalangwe	be white	kutuba	lexico : Muteho / Coupez 1985
91	Mbalangwe	who	yeni	lexico : Muteho / Coupez 1985
92	Mbalangwe	woman	mwanakazi, baa-	lexico : Muteho / Coupez 1985
93	Mbalangwe	go to	ku-ya	lexico : Muteho / Coupez 1985